

EINLADUNG

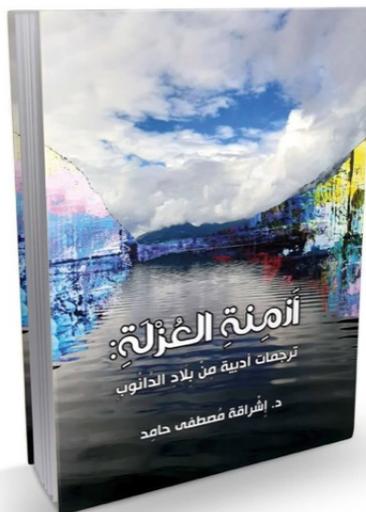
zur Buchpremiere

„Isolationszeiten – Übersetzungen aus dem Donauraum“

Übersetzung ins Arabische von Dr.ⁱⁿ Ishraga Mustafa Hamid

am Freitag, 4. Juli 2025 um 19 Uhr

Ort: SOHO STUDIOS, Liebknechtgasse 32, 1160 Wien



Im Sandleitenhof lebt die Autorin und Übersetzerin seit 2003. Während der Corona-Pandemie setzte sie sich mit Ängsten, Sorgen und Trauer auseinander, indem sie Gedichte und Prosa von Autorinnen und Autoren aus dem Donauraum – mit besonderem Fokus auf Wien – übersetzte und so Brücken zwischen Kulturen schlägt.

Die Buchpremiere findet zum Gedenken an die Seelen der iranisch-österreichischen Dichterin Nahid Goldschmidt und des Dichters Ingo Baumgartner statt.

Zur Begrüßung spricht Theresa Auer, Vorsitzende der Kulturkommission im 16. Bezirk.

An der Veranstaltung nehmen Autorinnen und Autoren teil, die auf Deutsch und Arabisch lesen: Anton Marku | Aftab Husain | Cornelia Schaefer | Jelena Semjonowa-Herzog | Mitra Strohmaier | Nathalie Rouanet | Margarita Valdivia | Silvia Hlavin | Ingo Baumgartner | Helmuth A. Niederle | Wolfgang Martin Roth | Gabriele Simic | Doris Kloimstein | Wolf Ratz | Sarita Jenamani | Gedichte auf Arabisch: Nour Kayali | Ayad Hashim | Ishraga Mustafa Hamid
Musikalische Begleitung von Shorooq Akram Monzer und Wolf Ratz

Eine Veranstaltung im Rahmen von „100 Jahre Sandleitenhof“.

SOHO in Ottakring in Kooperation mit dem Arabischen Österreichischen Haus für Kultur und Kunst und Mendy für Friedenskultur und Diversitätsmanagement.



SOHO
in Ottakring